

400坪の大型リサイクルショップ

売って 幸せ! 買って 幸せ!

リ サ イ ク ル

愛品倶楽部

大型家具・家電・雑貨・楽器・ゲーム・カー用品

好評セール中! 出張買い取りも致します!(要予約)

0120-59-1264

平日 10:00~19:00
土 10:00~20:00
流山市三輪野山643-1



ウキウキする地域生活情報紙 **9月26日 第49号**

●毎週金曜日発行 ●全てのご家庭に新聞折込と一部宅配でお届け

松戸東版

■発行部数	111,500部
■(新聞折込)	108,000部・宅配3,500部
■配布エリア	6号線より東側の松戸市全域
■発行	株式会社ユースメディア
	千葉県柏市酒井根5-4-10
	TEL: 04-7176-2111
	FAX: 04-7176-8931
E-MAIL: ukiuki@yusmedia.co.jp	

パソコンのことなら何でも

パソコン相談室

ご要望にあわせて指前内容をおえます。

接続から修理、引き取りまで…

TEL.047-349-3201

営業時間 9:30~21:00 水曜定休日

出張もします!

ホームページ www.sohc.co.jp

新松戸 3-63-2
(新松戸市民センター裏)



を説明しましょう。基本的に一次発酵と二次発酵に分かれて作業する。簡単レシピである欧米流自家製ビール造りは



ビールの素(麦汁の缶詰め)を沸騰したお湯に溶かし込み、砂糖を加えて15分ほど煮沸を兼ねて煮込む。その後、発酵容器器(バケツ状の容器)に総量



碑に残しているので間違いない。当時、砕いた麦に水を加えパンのようなものに熱を加え発酵させたものが原点だ。ビール酵母の働きでビタミンB群、必須アミノ酸、ミネラルが生成され、人間の身体にとつて必要な栄養素がビールには含まれている。こんな化学的な解明はつい最近昭和の時代になって理屈が判明したのであるが、大昔からビールは健康飲料だったのである。エジプトのピラミッド製作に携わった労働者たちの労働意欲を高めるためにも利用されたらしい。欧米では、飲むパンとも言われているし、ベルギーの修道院で「Beer Ocean」の発足で初めての仕込みの日。お仲間が集まってわいわい楽しそうなグループでした。

一時発酵が終了したら二次発酵は洗浄した空瓶に泡作りのためのブライムシユガーを加え、専用打栓器で王冠を取り付け、3週間1ヶ月ほど日の当たらぬ涼しい場所 で保管・熟成させると市販のビールの約3分の一から4分の1で、しかもビタミンB群豊富なビール酵母の生きた健康飲料の旨いビールを飲むことが出来るそう。

半年から1年たってもおいしいそうだから、充分保存がきくというのも

お尋ねしてみると、そもそもビールとは？の基本から、家庭で造るには？までビールの歴史的史実や世界のビール事情そして文化的背景などさまざまなことを伺うことができた面白かった。

読者の皆さんは、ビールといったら大手メーカーのビールを思い浮かべ、立派な装置がなければ作ることが出来ないと思っていることでしょうか。記者もその一人でしたが実は、簡単に家庭で造れるということを知った。

ヨーロッパやアメリカでは、BIY (Brew It Yourself ショップと呼ばれる店があり、手造りビールやワ

インなど自宅で作るアルコール飲料を造る為の原材料や発酵容器類が自由にそのショップで販売されているそうだ。日本では酒税法上1%を越えるアルコール類の醸造を認めないが、イギリスは1963年、アメリカ1979年に自家醸造が解禁され、お隣の韓国・台湾・中国はそもそも営業目的の販売以外、自分の家で消費するアルコール類を醸造することについてなんら規制がないそう。どうやらわが国は、文化的に遅れているのがわかった。

本来「猿酒」と言われるように糖分を含んだ樹液が、自然酵母によって

アルコール発酵して酒なり、それを見た人間がまねをして造り、飲み始めた自然からのギフト・贈り物が酒なんだそう。その天からのプレゼントに税金をかけるのはいかなものだろうか。規制改革が叫ばれている中もうそろそろ欧米諸国などに自家醸造解禁になつてしかるべき時期が来ているのではないかと、自家醸造家でシニアビアテイスターの資格を持つ鈴木さんが言っていた。

なんでも家庭でビール造りをしている隠れファンは、日本で10万人は超えているらしい。

確かに、日本は規制が多過ぎですよええ。

なになに……。自宅でビール造りが出来るって、ホント?!しかも、旨くて健康に良くて経済的だって……。こんなウワサ話を聞き、探してみたいと思い家庭で「手作りビール」を実践している人に取材をした。

仲間と
造って
飲む
ビール

ブランド銘は「MY NAME」



10リットルになるよう水を加え、発酵適温18℃で、26℃になるよう調整して、添付のビール酵母（イースト菌）をふりかけエアロックを取り付けたふたをしつかりと密閉し、1週間から10日間ほどすると二次発酵が終了する。

明治の日本では薬局で販売されていたほどの、まさに健康飲料そのものである。

古来、ビールは婦人病にも効果が有ることがわかって愛飲されていたし、明治の日本では薬局で販売されて

「18」のファゼンダ18
coffee farm 18
047-312-0018



いつも
ご愛顧に感謝!

オータムセール!!

9/26(金)
~9/28(日)

780円

日替り商品
先着5名様

- ★26(金)…こくまろ 500g 通常1,360円
- ★27(土)…ハワイコナブレンド 500g 通常2,720円
- ★28(日)…ブルーマウンテンブレンド 500g 通常3,000円

※各日とも先着5名様 お一人様1点とさせていただきます。

紅茶

★50g茶葉
全品20%OFF!!

20~40% OFF

★シルバーボット
ティーバッグ100円

お菓子

20% OFF~

- ★焼き菓子 100円
- ★チョコレート 20%OFF
- ★チョコバ 100円

コーヒー豆 店頭価格より

500g 全品 30%OFF

(例) 中豆の常備り 500g
通常 1,120円 ➡ **784円**

器具

20% OFF~

★コーヒーメーカー 20%OFF!!

★売残り商品 20%OFF!!

★売残り半割コーナー 100円・200円均一

コーヒー豆 店頭価格より

250g 全品 20%OFF

当店は、赤リウムディスカウント
最大44%OFF!!
(500gでご購入の場合
100g売価と比較)

●東京三菱
健康センター

ダイエー

●新松戸駅 至北小金

●新松戸駅 至馬橋

「18」ファゼンダ18
coffee farm 18
047-312-0018

コーヒー豆の店
ファゼンダ 18

松戸市新松戸3-273
リベルタ1F

営業時間 10:00~19:00
定休日 毎月第3火曜日

UK, UK クーポン

コーヒー豆
お買い上げの方

**ドリンク1杯
プレゼント**

10月31日(金)まで

※セール期間中
(9/26~28)は除く

「18」ファゼンダ18
coffee farm 18
047-312-0018

コーヒー豆の店
ファゼンダ 18

松戸市新松戸3-273
リベルタ1F

営業時間 10:00~19:00
定休日 毎月第3火曜日

UK, UK クーポン

コーヒー豆
お買い上げの方

**ドリンク1杯
プレゼント**

10月31日(金)まで

※セール期間中
(9/26~28)は除く

「18」ファゼンダ18
coffee farm 18
047-312-0018

コーヒー豆の店
ファゼンダ 18

松戸市新松戸3-273
リベルタ1F

営業時間 10:00~19:00
定休日 毎月第3火曜日

UK, UK クーポン

コーヒー豆
お買い上げの方

**ドリンク1杯
プレゼント**

10月31日(金)まで

※セール期間中
(9/26~28)は除く

市販ビールと大違いの
一つである。

大人のホビーとして、スローフードな手造りの楽しさも味わえる、なかなか優れた趣味グループの印象を受けた。新会員も募集しているそうなので、問い合わせてみたらいかがだろう。

私も次回の瓶詰めに参加することに決めた。仕込み日の1週間後にその日がやってきて、ビン詰め体験もさせてもらうこととなり、以前から仕込んであるというビールの試飲もさせてもらうことが出来た。その日は暑い日だったのにとさらに喉を潤すこととなった。旨い。他にいいようなない、感激のドラマ気分であつた。(ラ・テール)

住所／松戸市松飛台 553・13
自ビール倶楽部 B1
BOcean(ビービー
オーシャン)

倶楽部代表／鈴木 隆
047・389・1621

ビール教室開催予定は
月1度程度(2回講座
会費は、材料費込み
3000円(2回分)
ビール好きの方はどしど
しお申し込みをされて
手造りビール仲間の輪を
作つてみませんか。



貸収納 入庫者募集!

STOCK HOUSE

株式会社ストックハウス事業部

安心

安全

安価

●24時間使用可

●セキュリティシステム完備

●便利なエレベーター付き

地域最大級の
収納施設
全156室

ストックハウス北小金

Aタイプ	¥ 6,800~¥ 7,500	45室	Dタイプ	¥ 22,000	1室
Bタイプ	¥ 8,000~¥ 9,000	66室	BBタイプ	¥ 17,000	24室
Cタイプ	¥ 12,000~¥ 13,500	18室	CCタイプ	¥ 24,000	2室

小金335 東漸寺そば

随時
見学可

ストックハウス光ヶ丘

Sタイプ	¥ 5,500	4室	Dタイプ	¥ 12,000	4室
Aタイプ	¥ 8,000	6室	Eタイプ	¥ 12,500	16室
Bタイプ	¥ 8,500	12室	Fタイプ	¥ 20,000	6室
Cタイプ	¥ 10,000	38室	Gタイプ	¥ 25,000	8室

柏市光ヶ丘4-11

お部屋スツキリ!
全94室

Century
21
五大ホーム(株)

北小金サティそば
五大ホーム(株)

☎047-345-4311

9:00~17:00
水曜日定休

集まれ!! B-BOYたち

本物じゃねないSHOP

i-SHOPスタート! 会員登録すれば手軽に商品が購入出来ます。更にオリジナルグッズもプレゼント致します。

iモードからアクセス
 IE→www.spotcheck.co.jp/iv

会員登録

チラシの商品番号
 (赤字)を入力

希望サイズ・色を
 選んで注文

お客様へお届け

※本国から直輸入の商品につきましては
 通関済ですのご安心の上お求めになれます。
 ※本国への発注は6ヶ月前となります。
 追加発注ができませんので、
 数量が限られております。

※毎月最新の入荷チラシを作成しています。
 ご希望の方はi-SHOPにご登録いただくか
 ☎0120-620-777迄

※当店では全店舗ニセモノ・コピー商品等は一切扱っておりません。

●通信販売はこちらまで●

サイズ・色については
 お問い合わせ下さい。

AM11:00 ~ PM8:00

0120-620-777

www.spotcheck.co.jp

iモード:www.spotcheck.co.jp/iv

■札幌店 北海道札幌市中央区南1条西2丁目1-1
 (札幌駅一ツ橋南口より徒歩2分)

TEL 011-218-3643

FAX 011-218-6269

■柏店 千葉県柏市中央1-1-11
 (柏駅西口一ツ橋南口より徒歩1分)

TEL 04-7160-4211

FAX 04-7160-4212

■南越谷店 埼玉県越谷市南越谷1-17-15
 (南越谷駅一ツ橋南口より徒歩1分)

TEL 048-961-3250

FAX 048-966-0155

■池袋店 東京都豊島区池袋3-1-13
 (池袋駅一ツ橋南口より徒歩1分)

TEL 03-5428-3770

FAX 03-5428-3772

■池袋店 東京都豊島区池袋3-1-13
 (池袋駅一ツ橋南口より徒歩1分)

TEL 03-3989-7886

FAX 03-3989-7886

営業時間/11:00~20:00 (年中無休)

営業時間/10:30~20:00 (年中無休)

営業時間/11:00~20:00 (年中無休)

営業時間/12:00~21:00 (年中無休)

営業時間/11:00~20:00 (年中無休)

取扱いブランド

Akademiks Johnny Blaze



アイディア リフォームの会

布さえあれば何でも作っちゃうという「アイディアリフォームの会」を、矢切公民館へ訊ねました。



「アイディアリフォームの会」は、発足10年を迎え現在会員16名が和気あいあいと布きれを相手に楽しんでいます。制作途中のキルトを掲げてくださったので、「ハイ、皆さんついでに」「ハイ、トは、それぞれの思い入れのある布地（着物）だそうです。代表の斉藤さん、会長の磯さんにお話を伺いました。」



「きっかけは、公民館に集まって『牛乳パック』を使って色々なものを作ることから始まりました。牛乳パックでは物足りなくなつて、布を使つてのアイディアリフォームが、もちろん手製の孫のお節句には鯉のぼりをパッチワークした壁掛けを作りました。小物は、ボーチや財布、コムカパー、アクセサリー、ぬいぐるみもたくさん作りました。」

そして年に1回、展示会をいたします。また毎年12月には、社協を通して矢切地区の「老人ホーム」へ作品のプレゼントを続けており大変喜ばれています。」

皆さん本当に楽しそうでした。（P・R・U）



花子おばあちゃんの 介護保険

いよいよ〇〇館体験入居最後の日を迎えた花子おばあちゃん。最初の日は少し寂しい思いをしたようですが、他の入居者に混じって体操をしたり、ゲームをしたりするうちに慣れてきたようで、笑顔がでてきました。

ブロック崩しのゲームでは

最近、入居者の間で人気が出てきたのが、ブロック崩しのゲーム。赤、黄、青の三色のブロックを1セットとして、それを何段にも積み上げて、それら3色のついたサイコロをふって、出た

色のブロックを上から2段目以下からブロックが崩れないよう取っていくというゲーム。花子おばあちゃんも、いつの間にかコツを覚えたようで得意げになっていました。痴呆症状のある入居者の方も、障害をもつた入居者の方も、驚くほど器用に行います。結構頭も使うゲームで、何段目のどのブロックを取ったらいかが考えなければなりません。

〇〇館は、高齢者用の住居ですから、介護保険施設のように、1日のスケジュールに沿って、逆を言えば、入居者（施設では入所者）がそのスケジュールに合わせなければならぬということがありまません。自分で疲れ

ある一日の生活

花子おばあちゃん「体験入居」ということで、〇〇館職員がトイレ介助やお風呂の介助等を行っています。ここは実際に入居されている方の生活のある一日を紹介してみよう。といつも入居されている方は何回もご紹介したように、自分の意思で自由に過ごしているの、人それぞれ違います。そこでここに紹介するのは、A子さん89歳のある一日。」

A子さんはもちろん〇〇館に住居を構え、毎日介護保険の「訪問介護」と週に2回の「デイサービス」を利用して、訪問介護では、身体介護と生活援助のサービスを組み合わせています。また、医療保険では、訪問診療を月に2回受けています。

A子さんの起床はだいたい6時頃。車椅子生活のため、一人でトイレにたつのは大変なので、ナースコールで〇〇館の職員を呼びます。（これらの対応を、後でケアプランに入れて、介護保険の訪問介護として請求しているところもあるようですが、〇〇館ではあくまで無料のサービスとしています。）

部屋に戻ってしばらくテレビを見て、7時には訪問介護の30分のサービスが始まり、着替や洗面等を訪問介護員が介助してくれます。

つづく

医療法人社団木下会

ヴァンバム 記

公園めぐり 49 川萩公園



三矢小台住宅地の中にある川萩公園に行ってみると、昭和40年に造られた公園で、木々も大きく枝をのびに広がっています。強い日差しもやさしい木漏れ日となって公園を包んでくれます。しかし木がある割には下枝の手入れが行き届いていないので、安心して遊ぶことができません。園の中にある石造りのイスに座ってお母さん達は子供の遊びを見守るのにもいいですね。ここなら公園デビューの新人お母さんでも安心していいでしょう。

園内にはブランコ等の定番遊具もあり、二つの小山の間にコンクリート製の土管が置かれた砂場は、小山を滑り降り土管をくぐって遊ぶ面白いです。その面白さから、前半



分は滑り台、後ろ半分はロッククライミング気分が味わえる山はちよつと大きい子供に人気の遊具です。また、トイレや水飲み場が設置されているので、砂遊びも心配しないで大丈夫です。帰りがけにちよつと面白いものを見つけた。この公園には3箇所の入り口があり、その内のひとつにそれはあります。石造りの顔のような置物で、鬼のようでもあり、ちよつとこわい顔立ちかな。

しかし、その口とおぼしき部分がコンクリート

で埋められているので、埋められている、それなりの理由があると思いが、あえてそれは聞かずに勝手に考えてみました。

一目見てローマにある「真実の口」を連想した記者は「嘘を付くと手が取れなくなる」と言われた子供が「怖がってこの公園に行きたがらないから」と考えました。

さて、皆さんはどんな理由を考えますか。また、本当の理由をご存知の方は非UKIUKIまで一報ください。（R・E）

川萩公園 新川萩公園

バス停 三矢小台 三矢小台 交差点

頑張れ商店会!!

【商店会の世話役の方へ】

●商店会の名称 ●連絡先 ●商店会の自慢できるところ
をご記入の上、ハガキ・FAX・メールでUKIUKI編集室までお送りください。
抽選にて取材の上UKIUKIに無料掲載いたします。

UKIUKIは松戸市内の
商店会を応援します。

〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F
UKIUKI編集室 FAX 04-7176-8931
E-Mail:ukiuki@yusmedia.co.jp

オータムキャンペーン

9月26日から11月30日まで

この夏の紫外線等で傷んだ髪にぜひお試し下さい!!

トリートメント キャンペーン

トリートメント ¥1,000

今なら
ホームケアセットが付いて ¥3,000

ラッシュヘアー

松戸市松台100-5(農協組合ビル2F) 年中無休
☎047-368-1901



縮毛矯正キャンペーン

要予約・受付時間PM4:30まで

TMT縮毛矯正

髪の長さに関係なく 全て ¥8,000

リペア縮毛矯正

髪の長さに関係なく 全て ¥9,000

部分縮毛矯正

カット別 ¥2,000~¥5,000

他メニューサービス中

UKIUKI 今週号ご持参の方に限り
11月末日まで上記料金にてご提供!!

敷金をもどる!



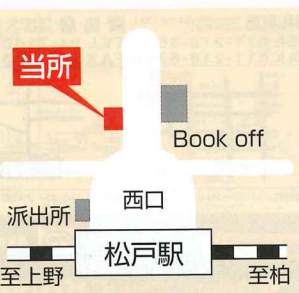
- ・敷金はもどらないのが常識
→常識をくつがえしました
- ・敷金・保証金の返還を法的に応援します
回収コース
買取コース
- ・「敷金返還請求権」を買取ります (例外あり)
- ・テレビ等で活躍の「敷金110番」の
ニックスグループと提携

西村行政書士事務所

建設業許可・会社設立・売掛金回収文書・社会保険
開業独立相談・タクシー免許・宅建業免許・経
理記帳・交通事故請求事務・官公庁手続一切

Tel.047-368-3624(代)

松戸市本町4-7大満堂ビル4F



広告PRスタッフ (パート社員)

時給スタッフ
同時募集
資料作成・PR活動
時給/800円
資格/35歳位迄、要普免
時間/9:00~18:00
★時間・勤務日応相談

当社発行のUKIUKI・連合ニュースのPR活動です。

- 給与/ 当社規定による [マイカー通勤可]
 - 年齢/ 35歳位迄 ●資格/ 要普免 ●時間/ 9:00~18:00
 - 休日/ 週休2日制(土・日)、祝日、夏季・年末年始、有給休暇
 - 待遇/ 昇給年1回、賞与年2回、社保完、交通費全額支給
- 【交通】 南柏駅よりバス10分「光ヶ丘」下車徒歩2分
【応募】 電話連絡の上、履歴書持参ご来社下さい。担当/ 柴田

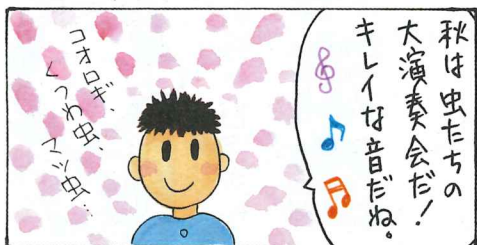
株式会社 ユースメディア

柏市酒井根5-4-10
☎04(7176)2111

いがでりくん

●虫の音

ふーみん



文学広場
『三三三』大募集！
例えはこんな使い方！
フリーマーケット！
明日から○○公園でフリーマーケット開催。
リサイクル品・古着物多数出店予定あり。
出店希望者まだ募集中！
047-000-0000
047-000-0000
サークル仲間募集！
社交ダンス同好会募集
初心者大歓迎・興味あるまで
04-7176-2747

方に見学のみ可能・○○公民館毎月・水・金・日
047-000-0000
松尾
★他にも「お店の営業案内」を「ペット」譲ります「希少レコード」売ります「希少使い方はあなた次第です」
合同版1行1200円
松戸全域へ情報発信！問い合わせは編集室へ
04-7176-2747

●新聞未購読の方で「ウキウキ」の宅配をご希望の方(松戸市内に限り)

「ウキウキ」は毎週金曜朝刊の新聞折込で皆様のお手元にお届けする予定ですが、現在新聞を未購読の方で宅配をご希望の方は編集部までご連絡下さい。翌週から毎週宅配致します。
(お知らせ下さい)
お名前・ご住所・電話番号および宅配場所(ポストなど)配布前に投函場所の確認にお伺い致します。

●現在、新聞未購読の方で新たに新聞購読をご希望の方(松戸市内に限り)

「ウキウキ」編集部では、現在新聞を未購読で新たに新聞購読のお申込み頂いた方に「お楽しみプレゼントキャンペーン」を実施中です。編集部までお申込み下さい。現在購読紙の銘柄変更はお受けしていません。現在未購読の方に限りです。

「レシピ」募集!

「私のレシピ」ではみなさんの自慢のレシピを募集しています。手抜き料理、弁当のおかず、酒の肴、故郷の自慢料理等なんでもOKです。
<宛先>〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F
FAX.04-7176-8931
E-mail:ukiuki@yusmedia.co.jp
UKIUKI編集部「おすすめレシピ」係

ウィークリー情報

●森のホール21

◆10月8日(水)14時00分 大ホール
「川中美幸コンサート2003」
SS席6,500円
※お問い合わせ、ベルワールドミュージック
03-3222-7801

◆10月11日(土)19時00分 小ホール
「第8回 ビッグバン永遠に」
全席自由席4,999円
※お問い合わせ、川口音楽事務所 047-343-0808

◆10月18日(土)18時00分 大ホール
「布施 明 ドラマチックコンサート」
S席5,800円 A席4,000円
※お問い合わせ、RO-ON 047-365-9911

今週の上映ご案内(松戸駅西口・西公園前)

●松戸サンリオシアター (シネマ1・2・3・4) 047-366-6711

◆「踊る大捜査線2」「ターミネーター3(字幕版)」「HERO(字幕版)」「ポケットモンスター(土日のみ)」「ドラゴンヘッド」「トゥームレイダー2(字幕版)」
※以上の作品をいずれかの劇場で上映。時間は直接劇場へお問い合わせ下さい。

●松戸シネマサンシャイン (1・2・3番館) 047-361-6511

◆「呪怨2」「偶然にも最悪な少年」「青春ばかちん料理塾(17歳)」「パイレーツ・オブ・カリビアン(字幕版)」「S.W.A.T(字幕版)」
※以上の作品をいずれかの劇場で上映。時間は直接お問い合わせ下さい。作品等変更がある場合がございます。ご了承下さい。



「世界の文化を探検しよう!」をテーマに第8回松戸市国際文化祭が10月18日(土)松戸市民会館に於いて開かれます。当文化祭は(財)松戸市国際交流協会の主催によるもので、8回目となる今年は松戸市制施行60周年記念事業として、特別公演「世界ふれあいコンサート」〈悠久の音色「二胡」&東京芸術大学留学生によるクラシック〉(要申し込み)が行われます。他に、展示・体験コーナーでは「日本語教室活動展示」(外国人への日本語指導)や、「世界のおもちゃと民族衣装の展示」(試着可)、また「書道体験」(毛筆によるオリジナルカレンダー作り)など多彩です。世界のグルメコーナーでは(有料)では中国・韓国・タイなど9か国の料理を安く食べることができます。

今の松戸市には多くの外国人が住んでいます。「気軽な国際交流」の第一歩として、是非この文化祭に参加してみませんか。友達の輪が広がりますよ。

問い合わせ:(財)松戸市国際交流協会
047-366-7310
<http://www.miea.or.jp>



秋の夜長の楽しみ方はさまざまですが、夫婦でまたは気が置けない友人とお気に入りの店で過ごすのもいいですね。
先月開店6周年を迎えた串焼「季」(とき)は、ちよつと気分を変えたい時にピッタリの隠れ家? 柄もありますよ。



薄切り肉で巻いたトマト巻(2本で300円)もおもしろい。串焼のほかに魅力的なメニューもいろいろ。
お酒の種類も豊富です。マスターの鈴木さんのお勧めはフルーティな日本酒(600円)と1300円と焼酎。珍しい銘柄もありますよ。

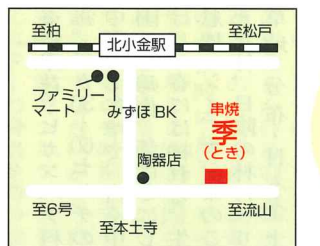
「おいしいお酒と料理で会話ははずみます。お客様が楽しんでくださるの一番の幸せ」とマスター。シックなテーブルと美しい活けられた季節の花。窓の外は緑の季節の中。窓の外の緑はまるで額画のよう。このように、お店の雰囲気、女性リズナブルな価格に記さけるようです。離れ者もホッ。

北小金 駅から徒歩3分、本土寺参道入口交
「おいしいお酒と料理で会話ははずみます。お客様が楽しんでくださるの一番の幸せ」とマスター。シックなテーブルと美しい活けられた季節の花。窓の外は緑の季節の中。窓の外の緑はまるで額画のよう。このように、お店の雰囲気、女性リズナブルな価格に記さけるようです。離れ者もホッ。



席数はカウンターを含めて30弱。テーブル席は予約した方が安心ですね。あなたに誘われるラッキーな人だあれ?

席数はカウンターを含めて30弱。テーブル席は予約した方が安心ですね。あなたに誘われるラッキーな人だあれ?



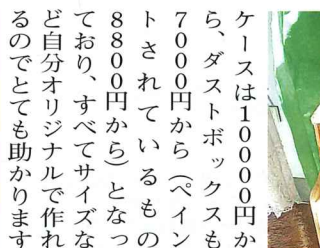
住所 松戸市殿平82
047-348-8217
営業時間・平日 17:30~23:30 (ラストオーダー)
日・祝日 17:30~22:30 (ラストオーダー)
定休日 毎週月曜日・第3火曜日



今回のSHOPは、自宅のガレージを改造したアメリカンカントリー雑貨&ガーニング雑貨のお店、GREEN POCKETを紹介いたします。
外壁や店内は元はガレージとは思えないほどおしゃれにされておられ、店先にはガーニング雑貨や鉢やお花などが飾られ、店内は、カントリー雑貨の輸入物や国内の物、そしてオーダーできる手作り木工家具が並んでおり、目移りするぐらいです。



最近特に力を入れているのは木工家具です。パイン材を使い、こちらのお店オリジナルのリボン柄などを1つ1つ丁寧に作ってくれます。たとえば大きめのブレット



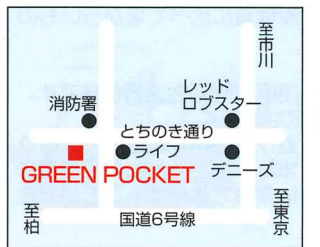
今年はカントリーを白を中心としたものが流行だそうです。
店主の寺田さんにお話を伺いました。「カントリー雑貨は子供や孫の代まで使い続けることができるので、良い物を吟味して作りたいです。」と語ってくれました。

今年はカントリーを白を中心としたものが流行だそうです。
店主の寺田さんにお話を伺いました。「カントリー雑貨は子供や孫の代まで使い続けることができるので、良い物を吟味して作りたいです。」と語ってくれました。



クリスマスの雑貨なども入荷するそうです。
その他ガーニングでは、鉢を持ち込みでの寄せ植えも予算に応じてしてくれるそうです。もちろん鉢の販売もされています。

クリスマスの雑貨なども入荷するそうです。
その他ガーニングでは、鉢を持ち込みでの寄せ植えも予算に応じてしてくれるそうです。もちろん鉢の販売もされています。



住所 松戸市二十世紀ヶ丘 戸山町47-3
047-391-3210
FAX.047-391-3211
営業時間 11:00~17:00
定休日 毎月曜日・第2・4日曜日



第8回松戸市国際文化祭

「世界の文化を探検しよう!」をテーマに第8回松戸市国際文化祭が10月18日(土)松戸市民会館に於いて開かれます。当文化祭は(財)松戸市国際交流協会の主催によるもので、8回目となる今年は松戸市制施行60周年記念事業として、特別公演「世界ふれあいコンサート」〈悠久の音色「二胡」&東京芸術大学留学生によるクラシック〉(要申し込み)が行われます。他に、展示・体験コーナーでは「日本語教室活動展示」(外国人への日本語指導)や、「世界のおもちゃと民族衣装の展示」(試着可)、また「書道体験」(毛筆によるオリジナルカレンダー作り)など多彩です。世界のグルメコーナーでは(有料)では中国・韓国・タイなど9か国の料理を安く食べることができます。

今の松戸市には多くの外国人が住んでいます。「気軽な国際交流」の第一歩として、是非この文化祭に参加してみませんか。友達の輪が広がりますよ。

問い合わせ:(財)松戸市国際交流協会
047-366-7310
<http://www.miea.or.jp>



松戸市制施行60周年記念事業 第8回 松戸市国際文化祭 特別公演

世界ふれあいコンサート

世界の文化を探検しよう!

悠久の音色「二胡」& 東京芸術大学留学生によるクラシック

- 二胡: 沈 蟠庚(中国蘇州) 荒城の月、ふるさと、中国民謡 ほか
- ピアノ: 平原(中国上海) バラード第4番/ショパン作曲
- 独唱: Byron Baron(ベネズエラ) 闘牛士の歌/ビゼー作曲 ほか

10月18日(土) 10時30分開演(10時開場) 先着
松戸市民会館ホール 入場無料・要申し込み 1,000人

【申し込み方法】 往復はがき(1枚に付き4人まで)またはEメール (office@miea.or.jp) で松戸市国際交流協会にお申し込みください
【問い合わせ】 (財)松戸市国際交流協会 047-366-7310

締切: 10月14日(火)必着

イトーヨーカドー 三井住友銀行 松戸市市民会館 バス 三井住友銀行 松戸市市民会館 バス 三井住友銀行 松戸市市民会館 バス	往信 2718588 松戸市根本387-5 松戸市 国際交流協会 コンサート係	ここには 何も 書かないで ください	返信 ご住所 お名前	「整理券希望」 お名前 電話番号 観覧希望人数 託児希望の有無
---	--	-----------------------------	------------------	---

※1才10か月未満のお子様は、託児サービス(1人200円・要事前申込)をご利用ください

